

Слова иностранного происхождения

В русском языке за последнее время появилось много слов иностранного происхождения – «маркер», «интернет», «дигитальный», «файл» и другие. Является ли это явление новым?

В русском языке, как, впрочем, и в любом другом, всегда было много слов иностранного происхождения. Эти слова прочно вошли в речь и поняты всем. Многие научнотехнические термины звучат примерно одинаково на языках разных народов: «атом», «радио», «телефон», «электричество».

Экономическое и культурное общение с другими странами сделало ряд слов международными, например «демократия», «профессор», «коллектив», «студент», «капитализм» и так далее.

Некоторые русские слова, появившиеся в послереволюционное время, вошли в международный язык. Например: «ленинизм», «Советы», «большевизм», «пятилетка», «спутник», и другие.

Некоторые слова иностранного происхождения вошли в русский язык настолько прочно, что совсем не воспринимаются нами как некогда иностранные. Множество таких слов настолько «обрусели», что только филологам под силу выяснить их иностранное происхождение. Например слово «руль» - английского происхождения, «фартук» - немецкого, «арбуз» - татарского, «алмаз» - арабское, «тетрадь» - древнегреческое, а «брюки» - голландское.

Наши прадеды умирали от ударов и разрывов сердца, которые теперь на общепринятой и международной терминологии называются инсультом и инфарктом.